



آندره لوروا-گوران
André Leroi-Gourhan
(1911-1986)

تهیه و تنظیم: مهسا اکبری
مهر ۱۳۹۳



«زندگی نامه»

• ۱۹۱۱: تولد در پاریس

• ۱۹۲۹: ورود به مدرسه زبانهای شرقی (École des Langues Orientales)

• ۱۹۳۱: اخذ مدرک در رشته زبان روسی

• ۱۹۳۲: آغاز تحصیل در مدرسه مطالعات عالی (École des Hautes Études) و

موسسه مردم شناسی زیر نظر مارسل موس (Marcel Mauss)

• ۱۹۳۳: اخذ مدرک در رشته زبان چینی و کار در موزه انسان (Musée de l'Homme)

• ۱۹۳۵: اخذ درجه دکتری از دانشگاه سوربن (Sorbonne)

• ۱۹۳۶: سفر به ژاپن

• ۱۹۳۹-۱۹۴۰: حضور در جبهه جنگ جهانی به عنوان مترجم



«زندگی نامه»



- 1940-1944: مسئول موزه گیمه (Musée Guimet) و مدیر تحقیقات مرکز ملی مطالعات علمی فرانسه (Centre national de la recherche scientifique)
- 1943: نشر کتاب انسان و ماده (*L'Homme et la matière*)
- 1945: نشر کتاب محیط و فنون (*Milieu et techniques*)
- از 1956: استاد مردم شناسی عمومی و پیش از تاریخ در دانشگاه سوربن
- از 1963: استاد افتخاری پیش از تاریخ در کوژل دو فرانس (Collège de France)



«مہترین آثار»

«L'Homme et la matière»

• انسان و ماده، (۱۹۴۳)، پاریس: آلبین میشل

L'homme
et la matière

André Leroi-Gourhan



Sciences d'aujourd'hui

Albin Michel

در این کتاب لوروا-گوران به بیان توانایی انسان در تغییر شکل دادن طبیعت به دلیل وجود محدودیت در ماده و معرفی قهرمان بزرگ این اتفاق، یعنی دست انسان می پردازد.

«Milieu et techniques»

• محیط و فنون، (۱۹۴۵)، پاریس: آلبین میشل

Milieu
et technique

André Leroi-Gourhan



Sciences d'aujourd'hui

Albin Michel

در این کتاب آورده لورو-گوران از طریق تحلیل فنون شکار و کشاورزی، آشپزی و خانه، فهم خود را از جهان فناوری-اقتصادی بیان می کند. او تمام دامنه های زندگی در جامعه را روشن می سازد و اتحاد ماهرانه میان دست و محیط را مطرح می سازد.

« Le geste et la parole »

• رفتار و سخن، (۱۹۶۴)، پاریس: آلبین میشل



رفتار و سخن اساس تئوری جامع رفتار انسان و توسعه فرهنگ لورو-گوران است. او در جلد اول این کتاب، تکنولوژی پیش از تاریخ را در رابطه با توسعه توانایی های شناختی و زبانی مورد توجه قرار می دهد و در جلد دوم ارتباط میان رفتارهای زیبایی شناختی از یک سو و رفتارهای گونه ای و شخصیت بخشی به گروه های قومی را از سوی دیگر را توضیح می دهد.

«Mécanique vivante»

- مکانیک زنده، (۱۹۸۳)، پاریس: فیرد

**André
Leroi-Gourhan**

*Mécanique
vivante*

*Le crâne des
vertébrés
du poisson à l'homme*

Fayard *le temps des sciences*

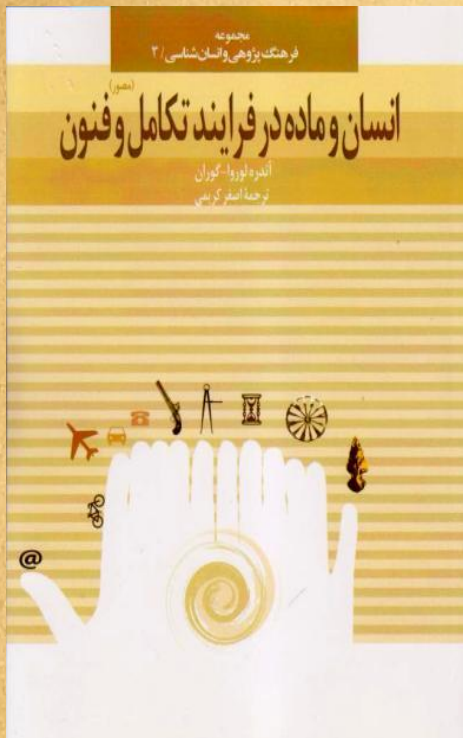
لورا-گوران در این کتاب نقش و جایگاه جمجمه در تعادل اسکلت را به تصویر می کشد و بیان می کند که از ماهی تا انسان ساختمان بدن هر گونه مرتبط با طبیعت آن گونه است و تحول آنها که در نهایت به آزادی دست ها منجر می گردد.



«کتابهای ترجمه شده به زبان فارسی»

«انسان و ماده در فرآیند تکامل و فنون»

- انسان و ماده در فرآیند تکامل و فنون، (۱۳۹۰)
مترجم: اصغر کریمی، تهران: سفیر اردهال



«دانسته و ندانسته های تاریخ هنر»

- دانسته و ندانسته های تاریخ هنر، مترجم: نورالدین فرهیخته، تهران: پویش



«دست آفریده های هنری و مذهب

مردمان پارینه سنگی»

• لوروا-گوران، آندره (۱۳۵۷)، دست آفریده های هنری و مذهب
مردمان پارینه سنگی، مترجم: نورالدین فرهیخته، تهران: پویش



«مفاهيم»

Le Gest et la Parole

رفتار و سخن

رفتار و سخن ← ابزار (Tools) و بدن (Body)

- دندان ها و ناخن ها در انسان نماها ← ابزار در انسان های اولیه
(تحت تاثیر مارسل موس)
- کلیت تکنیکی (Technical Whole)
- تکنولوژی حاصل بر همکنش «محیط درونی» (milieu intérieur) و «محیط بیرونی» (milieu extérieur)
- محیط درونی ← فرهنگ گروه های انسانی
- محیط بیرونی ← محیط طبیعی (فلیچی، 43)

Chaîne Opératoire

زنجیره اعمال

- «زنجیره های عملی مکانیکی پایه رفتارهای فردی ما را شکل می دهد که عامل ضروری بقای ما هستند.»
- حالت هایی در زندگی روزمره هستند که حتی در مدرنیته هم هر روز دوباره ساخته نمی شوند بلکه درجه بالایی از آمادگی مغزی (*Disponibilité cérébrale*) هستند که نیاز به هوشیاری کامل ندارند اما بدون هوشیاری نیز نمی توانند عمل کنند. (مک کارن، 146)

Rythme

ریتم

- ریتم ها آفریننده فضا و زمان هستند. فضا و زمان وارد تجربه زیسته نمی شوند مگر آنکه با چارچوبی ریتمیک، مادی شوند. ریتم ها همچنین آفریننده فرم ها هم هستند.
- لورا گوران تکنولوژی و هنر را از طریق مفهوم ریتم بهم مرتبط می سازد.
- رفتارهای تمثیلی شامل رقص
- هنر حاصل فعالیت های ریتمیک که ریشه در بیولوژی انسان دارد. (گمبل، 82-80)



«درباره لوروا-گوران»

کلود لوی-استروس و لورا-گوران

- من و او سعی کرده بودیم کار تقریبا مشابهی انجام دهیم.
- اندیشه بنیادین او بیشتر مطالعه و بررسی رابطه ها بوده است تا مطالعه اشیا، او سعی داشت تا از گوناگونی تکان دهنده نتایج دست آوردهای تجربی پراکنده بکاهد و آنها را به روابط تغییر ناپذیر علمی نزدیک کند. (لوی-استراوس، ۲۳۱) ما هر دو هنگام بحث کردن از موضوعات کاملا متفاوت همه آنها را با مراجعه به جوهری مشابه مطالعه و توصیف می کنیم (همو، ۲۳۲)
- سهم اصلی او در مطالعات «ماقبل تاریخ در هنر غرب» این بود که توانست خطوط اصلی تشکیل دهنده زیر بنای اندیشه اسطوره ای را ترسیم کند. و با هوشیاری تمام به جای واژه دین از عبارت «تفکر اساطیری نیاکان پیش از تاریخ ما» استفاده می کند (همانجا)

کلود لوی-استروس و لورا-گوران

او نیز مانند من بر این عقیده است که این آدم‌ها نیستند که به اسطوره‌ها می‌اندیشند بلکه اسطوره‌ها هستند که در انسانها در نهایت بی‌خبری اندیشیده می‌شوند. (لوی-استروس، ۲۳۱)

"هرگز نمی‌توان قبل از شناخت کامل مفهومی را جمع به آن صحبت کرد. هیچ چیز بهتر از این دستور نمی‌تواند ما را از خطر وسوسه‌های ناشی از لفظ بازی‌های جامعه‌شناسانه حفظ کند."



«منابع»

- لوی-استروس، کلود، «او و من با هم سعی کردیم کار تقریبا مشابهی انجام دهیم»،
نامه علوم اجتماعی، س-۱۳۷۰، شم ۵
- روح الامینی، محمود، «شنیدن صدای چکش»، مطالعات جامعه شناختی، س-
۱۳۷۰، شم ۵
- رفیع فر، جلال الدین، «آندره لوروا-گوران»، انسان شناسی، س-۱۳۸۳، شم ۵
- Gamble, Clive, (1990), **The Palaeolithic Societies of Europe**,
Cambridge: Cambridge University Press
- McCarren, Felicia, (2013), **French Moves: The Cultural
Politics of Le Hip Hop**, Oxford: Oxford University Press
- Flichy, Patrice, (2007), **Understanding Technological
Innovation: A Socio-technical Approach**, Birmingham:
Edward Elgar Pub

برای مطالعه بیشتر علاوه بر آثار خود نظریه
پرداز:

- Camps, Marta; Chauhan, Parth, (2009), **Sourcebook of Paleolithic Transitions: Methods, Theories, and Interpretations**, Washington: George Washington University
- Ingold, Tim, (2013), **Making: Anthropology, Archaeology, Art and Architecture**, London: Routledge